

# Observatoire de l'Economie Commerce extérieur 2013

Données 2009-2011 Publication 2013



# **Sommaire**

Chap	itre 1 : Généralités	4
1.	Objectif du document	4
2.	Remarques méthodologiques	4
3.	Contexte général	
Chap	itre 2 : Volume des échanges à l'international & CA monégasque	6
Chap	itre 3 : Tableau de bord	7
1.	Volume des échanges	
2.	Approche par zones géographiques	7
3.	Approche par zones économiques	8
4.	Approche par classe de produits	9
Chap	itre 4 : Approche géographique du Commerce Extérieur	10
1.	Volumes des échanges par zones géographiques	
2.	Classement des 20 premiers clients	
3.	Classement des 20 premiers fournisseurs	
4.	Classement des 5 excédents commerciaux les plus importants (2011)	13
5.	Classement des 5 déficits commerciaux les plus importants (2011)	
Chap	itre 5 : Approche par produits du Commerce extérieur	
1.	Structure des échanges par classe de produits A17	
2.	Structure des échanges par classe de produits A38	
Chap	itre 6 : Les échanges intracommunautaires	18
1.	Volumes d'échanges par pays	
2.	Les principaux types de produits exportés (A38)	. 20
3.	Les principaux produits exportés (A129)	
4.	Les principaux types de produits importés (A38)	
5.	Les principaux produits importés (A129)	
	xe A : Concepts et méthodes	
	xe B : Glossaire des termes utilisés et des abréviations	
	xe C : Nomenclature A17	
	xe D : Nomenclature A38	
Anne	xe E : Liste des pays par zone géographique	. 28

*IMSEE – Avril 2013* 

## Chapitre 1 : Généralités

#### 1. Objectif du document

L'objectif de l'Observatoire du Commerce Extérieur est d'analyser les échanges de produits entre Monaco et le reste du monde (hors France). L'approche s'effectue selon l'appréciation des volumes globaux d'échanges, de la géolocalisation des différents partenaires commerciaux et de l'identification des produits ou services échangés.

#### 2. Remarques méthodologiques

Les données chiffrées du Commerce Extérieur sont transmises à l'IMSEE par la Direction Générale des Douanes (françaises) et Droits Indirects. Les chiffres des trois dernières années sont réactualisés (enrichis) mensuellement. Les données 2012 n'ont été actualisées qu'au mois de janvier et février 2013. Or, de très fortes variations ont été observées sur ces données en raison de l'arrivée tardive de certaines déclarations. De nombreux enrichissements sont encore à venir. C'est pour cette raison, et dans un soucis de fiabilité, que seuls sont publiés les chiffres pour les années 2009-2011 mis à jour en février 2013. Les montants sont présentés en milliers d'euros (k€).

#### 3. Contexte général

Après avoir marqué le pas en 2009 en raison de la crise économique, la progression du commerce mondial observée depuis des années a repris en 2010. Ainsi, 2010 a enregistré la plus forte augmentation annuelle depuis le début de la tenue de séries statistiques en 1950.

En 2011, les prévisions de l'Organisation Mondiale du Commerce (O.M.C.) n'ont cessées de se dégrader au fil du temps et les résultats confirment un net ralentissement de la progression du commerce mondial, avec une croissance d'un peu moins de 5%, inférieure à la moyenne annuelle des vingt dernières années (+5,4%).

La crise des dettes souveraines en Europe, les évènements politiques liés aux révolutions dans le monde arabe et le tsunami au Japon ont pesé négativement sur les échanges mondiaux

Le commerce mondial a donc connu une faible croissance en 2011, dont l'évolution reste soumise à l'incertitude d'un contexte économique fragile.

C'est dans ce contexte qu'il convient de considérer les résultats du commerce extérieur de la Principauté en 2011.

Les exportations et les importations de Monaco ont augmenté en 2011 respectivement de 259M€ et 206M€.

Les ventes de Monaco aux pays de l'Union Européenne à 27 se redressent fortement (+193M€) après les baisses de 2009 et 2010. Les acquisitions continuent de progresser (+97M€).

En 2011, Monaco a effectué des échanges commerciaux avec 180 pays dont 173 à l'export et 128 à l'import. Les montants totaux des échanges (données provisoires) sont de l'ordre de 804M€ pour les exportations et les ventes et de 838M€ pour les importations et les achats. La balance commerciale reste déficitaire à –35M€ (-87M€ en 2010).

L'Union Européenne demeure le premier partenaire commercial de Monaco aussi bien en achats qu'en ventes de marchandises avec près de 66% du volume global des exportations et 67% des importations.

L'Allemagne et l'Italie sont les principaux pays commerçant avec la Principauté.

Toutefois, leurs poids respectifs dans les exportations baissent. En effet, en 2010, ces 2 pays représentaient plus de 31% des ventes et plus que 27% en 2011. A l'importation, le poids de ces 2 pays passe de 46% à 40%.

La Chine reste le premier fournisseur hors Europe.

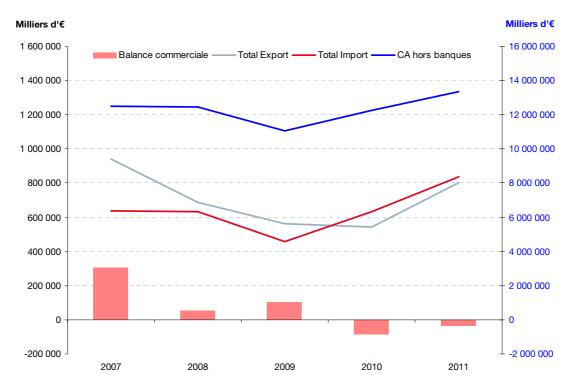
Concernant le type de marchandises échangées, les produits manufacturés occupent une place prépondérante puisqu'ils représentent près de 93% du volume global des exportations et 95% des importations. Les ventes les plus importantes concernent des produits issus de l'industrie chimique (34%), des denrées alimentaires (12%) et du matériels de transport (8%). La majorité des achats de Monaco concerne des produits issus de l'industrie textile (17%), des autres industries manufacturières (16%) et de la fabrication de matériels de transport (15%).

# Chapitre 2 : Volume des échanges à l'international & CA monégasque

De 2009 à 2011, le volume total des échanges commerciaux repart à la hausse. Il évolue en ce sens en cohérence avec le CA global de la Principauté hors Activités financières et d'assurance.

En 2011, le CA global progresse comme les exportations et les importations. Toutefois, la balance commerciale affiche toujours un solde négatif (-35M€) mais inférieur à celui de 2010 (-88M€)

Les exportations représentent 6,0% du CA global de la Principauté en 2011 (4,5% en 2010).



	CA hors banques	Evol CA	Total Export	Evol Export	Total Import	Evol Import	Balance commerciale	Part Export / CA
2007 1	2 490 716	-	939 872	-	637 175	-	302 697	7,52%
2008 1	2 474 816	-0,1%	687 565	-26,8%	632 605	-0,7%	54 960	5,51%
2009 1	1 046 408	-11,5%	563 588	-18,0%	457 773	-27,6%	105 815	5,10%
2010 1	2 251 572	10,9%	545 421	-3,2%	633 194	38,3%	-87 773	4,45%
2011 1	3 370 595	9,1%	804 071	47,4%	838 820	32,5%	-34 749	6,01%

### Chapitre 3: Tableau de bord

#### 1. Volume des échanges

	Export	Import	Vol. global	ВС
2009	563 588	457 773	1 021 361	105 815
2010	545 421 🔌	633 194 🥕	1 178 614 🥕	-87 773
2011	804 071 🗷	838 820 🗷	1 642 891 🗷	-34 749

Le volume global des échanges (export + import) s'accroît fortement (+39,4%) en 2011. Toutefois, le montant des importations reste plus élevé que celui des exportations. La balance commerciale des échanges hors France reste déficitaire.

#### 2. Approche par zones géographiques

•	Exportation en k€				1		1	_
	EX	portation	en i	<b>₹</b>	ım	portation	en i	(€
Zone géographique	2010	2011		Evol	2010	2011		Evol
Europe	356 421	588 400	7	65,1%	463 139	590 865	7	27,6%
Afrique	103 725	117 453	7	13,2%	33 583	34 421	7	2,5%
Amérique	35 956	41 998	7	16,8%	34 890	36 965	7	5,9%
Asie	33 702	39 428	7	17,0%	100 044	174 065	7	74,0%
Proche et Moyen-Orient	15 618	16 793	7	7,5%	1 537	2 503	7	62,9%
Total	545 421	804 071	7	47,4%	633 194	838 820	7	32,5%

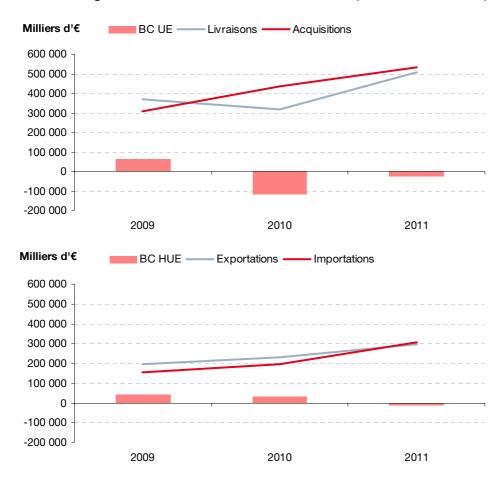
L'année 2011 est marquée par une croissance des exportations et des importations et ce, quelque soit la destination ou la provenance.

En pourcentage, c'est l'Europe qui enregistre la plus forte progression pour les exportations (+65,1%) et l'Asie pour les importations (+74,0%).

En valeur absolue, ce sont les échanges avec l'Europe qui ont le plus augmenté.

#### 3. Approche par zones économiques

L'Union Européenne reste le premier partenaire commercial de Monaco en 2011. La structure des échanges reste semblable à celle de 2009 (2/3 UE – 1/3 HUE).



		2009		2010		2011	
		Montant	Poids	Montant	Poids	Montant	Poids
Union	Livraisons	369 302	65,5%	317 540	58,2%	510 118	63,4%
Européenne	Acquisitions	305 574	66,8%	436 657	69,0%	533 672	63,6%
Europeenne	BC	63 729	-	-119 118	-	-23 554	-
Hors Union	Exportations	194 285	34,5%	227 881	41,8%	293 953	36,6%
Européenne	Importations	152 199	33,2%	196 536	31,0%	305 148	36,4%
Europeenne	BC	42 086	-	31 345	-	-11 195	-

#### 4. Approche par classe de produits1

Activités scientifiques et techniques, services administratifs et de soutien

Export	2010	2011		Evol	Poids
Fabrication d'autres produits industriels	316 196	478 840	7	51,4%	59,6%
Fabrication d'équipements électriques, électroniques, informatiques ; fabrication de machines	65 007	101 747	7	56,5%	12,7%
Fabrication de denrées alimentaires, de boissons et de produits à base de tabac	77 449	97 143	7	25,4%	12,1%
Fabrication de matériels de transport	51 953	61 040	7	17,5%	7,6%
Agriculture, sylviculture et pêche	11 756	28 419	7	141,7%	3,5%
Industries extractives, énergie, eau, gestion des déchets et dépollution	563	11 934	7 2	2020,2%	1,5%
Autres activités de services	12 330	10 420	7	-15,5%	1,3%
Information et communication	4 125	9 127	7	121,3%	1,1%
Cokéfaction et raffinage	6 038	5 385	7	-10,8%	0,7%
Activités scientifiques et techniques, services administratifs et de soutien	2	16	7	571,3%	0,0%
Total	545 421	804 071	7	47,4%	100%
Import	2010	2011		Evol	Poids
Fabrication d'autres produits industriels	467 506	532 880	7	14,0%	63,5%
Fabrication de matériels de transport	48 671	121 813	7	150,3%	14,5%
Fabrication d'équipements électriques, électroniques, informatiques ; fabrication de machines	41 510	86 245	7	107,8%	10,3%
Fabrication de denrées alimentaires, de boissons et de produits à base de tabac	34 971	52 452	7	50,0%	6,3%
Agriculture, sylviculture et pêche	13 458	20 321	7	51,0%	2,4%
Autres activités de services	22 151	13 020	7	-41,2%	1,6%
Information et communication	2 323	5 717	7	146,1%	0,7%
Cokéfaction et raffinage	2 083	3 580	7	71,8%	0,4%
Industries extractives, énergie, eau, gestion des déchets et dépollution	520	2 791	7	436,3%	0,3%
	0_0		-	100,070	0,070

Les échanges de biens sont caractérisés par la prédominance de la famille de produits « Fabrication d'autres produits industriels » qui représente 59,6% des ventes et 63,5% des achats.

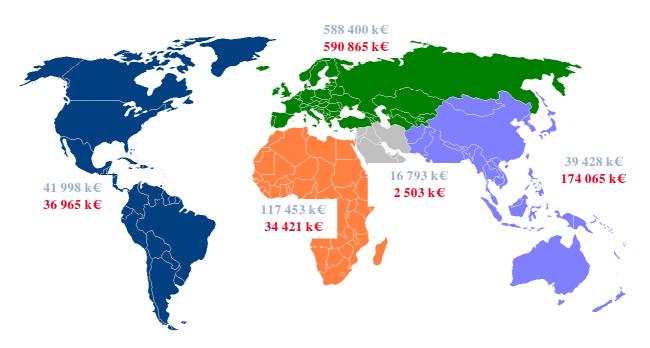
0,0% 0,0%

633 194 838 820 7

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Classe de produits par application de la Nomenclature Agrégée A17

# Chapitre 4 : Approche géographique du Commerce Extérieur

#### 1. Volumes des échanges par zones géographiques



Exportation	2009	2010	2011	Poids
Europe	393 856	356 421	588 400	73,2%
Afrique	78 124	103 725	117 453	14,6%
Amérique	37 559	35 956	41 998	5,2%
Asie*	45 549	33 702	39 428	4,9%
Proche et Moyen-Orient	8 501	15 618	16 793	2,1%
Total	563 588	545 421	804 071	100%

Importation	2009	2010	2011	Poids
Europe	330 772	463 139	590 865	70,4%
Asie*	69 716	100 044	174 065	20,8%
Amérique	25 816	34 890	36 965	4,4%
Afrique	29 730	33 583	34 421	4,1%
Proche et Moyen-Orient	1 738	1 537	2 503	0,3%
Total	457 773	633 194	838 820	100%

<sup>\*</sup> dont Océanie

L'Europe, considérée ici comme zone géographique, est le premier partenaire commercial de la Principauté. En 2011, elle représente 73,2% des ventes et 70,4% des achats.

Depuis 2009, les importations en provenance de l'Asie ont progressé de 150%.

#### 2. Classement des 20 premiers clients

Export	2010	Poids	2011	Poids	Evol
Allemagne	113 215	20,8%	140 551	17,5%	24,1%
Italie	57 099	10,5%	79 628	9,9%	39,5%
Espagne	53 321	9,8%	64 416	8,0%	20,8%
Royaume-Uni	25 265	4,6%	59 924	7,5%	137,2%
Belgique	15 784	2,9%	52 803	6,6%	234,5%
Suisse	17 484	3,2%	34 026	4,2%	94,6%
Pays-Bas	6 640	1,2%	29 580	3,7%	345,5%
Grèce	949	0,2%	26 444	3,3%	2686,4%
États-Unis (EUAN)	17 044	3,1%	19 035	2,4%	11,7%
Tunisie	17 543	3,2%	18 550	2,3%	5,7%
Chine	10 930	2,0%	16 711	2,1%	52,9%
Nouvelle-Calédonie	546	0,1%	16 657	2,1%	2951,7%
Portugal	4 204	0,8%	15 117	1,9%	259,6%
Gabon	13 295	2,4%	13 429	1,7%	1,0%
Brésil	11 607	2,1%	13 229	1,6%	14,0%
Nigeria	5 804	1,1%	11 161	1,4%	92,3%
Algérie	12 043	2,2%	10 319	1,3%	-14,3%
Pologne	13 057	2,4%	8 496	1,1%	-34,9%
Sénégal	8 230	1,5%	7 992	1,0%	-2,9%
Russie	7 273	1,3%	7 547	0,9%	3,8%
Autres pays	134 087	24,6%	158 455	19,7%	18,2%
Total	545 421	100%	804 071	100%	47,4%

Plus de 80% des exportations sont effectuées à destination de 20 pays.

Les 5 premiers clients de la Principauté appartiennent à l'Union Européenne et représentent près de 50% des ventes totales.

L'Allemagne, malgré une évolution des échanges de plus de 24%, voit son poids passer de 20,4% à 17,5%. Elle reste quand même le premier client de Monaco.

Les premiers clients hors Union Européenne sont les Etats-Unis, la Tunisie et la Chine.

#### 3. Classement des 20 premiers fournisseurs

Import	2010	Poids	2011	Poids	Evol
Italie	123 872	19,6%	224 045	26,7%	80,9%
Allemagne	168 080	26,5%	108 812	13,0%	-35,3%
Royaume-Uni	60 831	9,6%	86 240	10,3%	41,8%
Chine	56 508	8,9%	73 287	8,7%	29,7%
Turquie	4 656	0,7%	33 802	4,0%	626,0%
Hong Kong	18 943	3,0%	27 578	3,3%	45,6%
Vietnam	7 006	1,1%	26 467	3,2%	277,8%
Irlande	3 826	0,6%	26 043	3,1%	580,6%
États-Unis (EUAN)	17 819	2,8%	20 057	2,4%	12,6%
Tunisie	19 826	3,1%	19 968	2,4%	0,7%
Espagne	13 471	2,1%	18 851	2,2%	39,9%
Belgique	45 409	7,2%	17 398	2,1%	-61,7%
Autriche	8 484	1,3%	13 158	1,6%	55,1%
Pays-Bas	3 669	0,6%	12 470	1,5%	239,9%
Indonésie	1 695	0,3%	11 378	1,4%	571,2%
Suisse	11 874	1,9%	10 545	1,3%	-11,2%
République dominicaine	7 083	1,1%	10 504	1,3%	48,3%
Madagascar	7 686	1,2%	8 580	1,0%	11,6%
Portugal	1 580	0,2%	7 639	0,9%	383,4%
République tchèque	247	0,0%	7 584	0,9%	2967,3%
Autres pays	50 627	8,0%	74 414	8,9%	47,0%
Total	633 194	100%	838 820	100%	32,5%

80% des achats proviennent de 15 pays (12 en 2010).

Les 3 premiers fournisseurs de la Principauté appartiennent à l'Union Européenne et représentent 47,2% des achats. Il s'agit de l'Italie, de l'Allemagne et du Royaume-Uni.

L'Allemagne n'est plus le premier fournisseur de la Principauté. Les achats ont baissé en valeur de -35,3%.

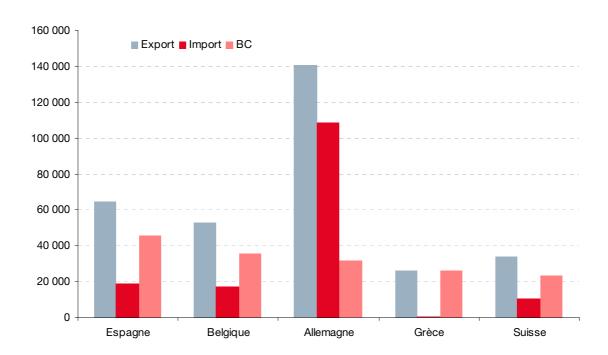
Il est à noter la forte progression des importations en provenance de la Turquie (+626,0%), du Vietnam (+277,8%) et de l'Irlande (+580,6%).

Le premier client hors Union Européenne reste la Chine (+29,7%).

Il est à noter également la très forte progression des importations en provenance de l'Asie : Hong Kong¹ (+45,6%) et Indonésie (+571,2%).

dans les statistiques douanières, Hong-kong est considéré séparément de la Chine.

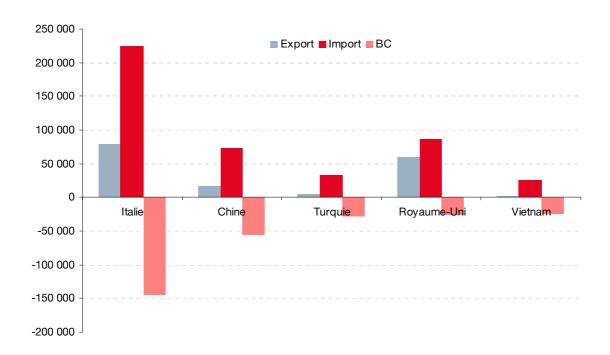
#### 4. Classement des 5 excédents commerciaux les plus importants (2011)



	Export	Import	ВС
Espagne	64 416	18 851	45 564
Belgique	52 803	17 398	35 405
Allemagne	140 551	108 812	31 739
Grèce	26 444	462	25 982
Suisse	34 026	10 545	23 481

Les excédents commerciaux de la Principauté les plus importants sont réalisés avec l'Espagne, la Belgique, l'Allemagne, la Grèce et la Suisse. La balance commerciale cumulée de ces 5 partenaires représente plus de 162M€.

#### 5. Classement des 5 déficits commerciaux les plus importants (2011)



	Export	Import	BC
Italie	79 628	224 045	-144 417
Chine	16 711	73 287	-56 576
Turquie	5 434	33 802	-28 368
Royaume-Uni	59 924	86 240	-26 316
Vietnam	1 484	26 467	-24 984

L'Italie, la Chine, la Turquie, le Royaume-Uni et le Vietnam sont les pays avec lesquels la balance commerciale monégasque est la plus déficitaire. Le déficit cumulé de ces 5 pays atteint 280M€.

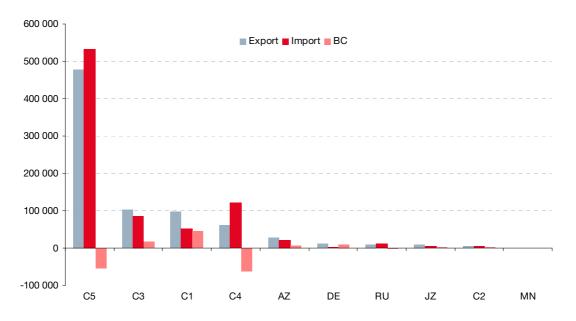
## Chapitre 5 : Approche par produits du Commerce extérieur

#### 1. Structure des échanges par classe de produits A17

Code	Export	2009	Poids	2010	Poids	2011	Poids	Evol
C5	Fabrication d'autres produits industriels	309 017	54,8%	316 196	58,0%	478 840	59,6%	7
C3	Fab. d'équipements électriques, électroniques, informatiques ; fab. de machines	56 984	10,1%	65 007	11,9%	101 747	12,7%	7
C1	Fab. de denrées alimentaires, de boissons et de produits à base de tabac	82 109	14,6%	77 449	14,2%	97 143	12,1%	7
C4	Fabrication de matériels de transport	91 096	16,2%	51 953	9,5%	61 040	7,6%	7
ΑZ	Agriculture, sylviculture et pêche	4 632	0,8%	11 756	2,2%	28 419	3,5%	7
DE	Industries extractives, énergie, eau, gestion des déchets et dépollution	215	0,0%	563	0,1%	11 934	1,5%	7
RU	Autres activités de services	15 833	2,8%	12 330	2,3%	10 420	1,3%	7
JZ	Information et communication	695	0,1%	4 125	0,8%	9 127	1,1%	7
C2	Cokéfaction et raffinage	2 990	0,5%	6 038	1,1%	5 385	0,7%	7
MN	Activités scientifiques et techniques ; services administratifs et de soutien	17	0,0%	2	0,0%	16	0,0%	7
	Total	563 588	100%	545 421	100%	804 071	100%	7
Code	lance and							
	Import	2009	Poids	2010	Poids	2011	Poids	Evol
C5	Fabrication d'autres produits industriels	2009 264 133		2010 467 506		2011 532 880		
		264 133		467 506	73,8%		63,5%	7
C5	Fabrication d'autres produits industriels	264 133	57,7%	467 506 48 671	73,8%	532 880 121 813	63,5% 14,5%	7
C5 C4	Fabrication d'autres produits industriels Fabrication de matériels de transport	264 133 82 614	57,7% 18,0%	467 506 48 671 41 510	73,8% 7,7%	532 880 121 813	63,5% 14,5% 10,3%	7 7 7
C5 C4 C3	Fabrication d'autres produits industriels Fabrication de matériels de transport Fab. d'équipements électriques, électroniques, informatiques ; fab. de machines	264 133 82 614 39 413	57,7% 18,0% 8,6%	467 506 48 671 41 510 34 971	73,8% 7,7% 6,6%	532 880 121 813 86 245	63,5% 14,5% 10,3%	7 7 7
C5 C4 C3 C1	Fabrication d'autres produits industriels Fabrication de matériels de transport Fab. d'équipements électriques, électroniques, informatiques ; fab. de machines Fab. de denrées alimentaires, de boissons et de produits à base de tabac	264 133 82 614 39 413 36 367	57,7% 18,0% 8,6% 7,9%	467 506 48 671 41 510 34 971 13 458	73,8% 7,7% 6,6% 5,5%	532 880 121 813 86 245 52 452	63,5% 14,5% 10,3% 6,3%	ス ス ス ス
C5 C4 C3 C1 AZ	Fabrication d'autres produits industriels Fabrication de matériels de transport Fab. d'équipements électriques, électroniques, informatiques ; fab. de machines Fab. de denrées alimentaires, de boissons et de produits à base de tabac Agriculture, sylviculture et pêche	264 133 82 614 39 413 36 367 3 770	57,7% 18,0% 8,6% 7,9% 0,8%	467 506 48 671 41 510 34 971 13 458 22 151	73,8% 7,7% 6,6% 5,5% 2,1%	532 880 121 813 86 245 52 452 20 321	63,5% 14,5% 10,3% 6,3% 2,4%	ス ス ス ス
C5 C4 C3 C1 AZ RU	Fabrication d'autres produits industriels Fabrication de matériels de transport Fab. d'équipements électriques, électroniques, informatiques ; fab. de machines Fab. de denrées alimentaires, de boissons et de produits à base de tabac Agriculture, sylviculture et pêche Autres activités de services	264 133 82 614 39 413 36 367 3 770 23 582	57,7% 18,0% 8,6% 7,9% 0,8% 5,2%	467 506 48 671 41 510 34 971 13 458 22 151	73,8% 7,7% 6,6% 5,5% 2,1% 3,5%	532 880 121 813 86 245 52 452 20 321 13 020	63,5% 14,5% 10,3% 6,3% 2,4% 1,6%	7 7 7 7 7
C5 C4 C3 C1 AZ RU JZ	Fabrication d'autres produits industriels Fabrication de matériels de transport Fab. d'équipements électriques, électroniques, informatiques ; fab. de machines Fab. de denrées alimentaires, de boissons et de produits à base de tabac Agriculture, sylviculture et pêche Autres activités de services Information et communication	264 133 82 614 39 413 36 367 3 770 23 582 945	57,7% 18,0% 8,6% 7,9% 0,8% 5,2% 0,2%	467 506 48 671 41 510 34 971 13 458 22 151 2 323	73,8% 7,7% 6,6% 5,5% 2,1% 3,5% 0,4%	532 880 121 813 86 245 52 452 20 321 13 020 5 717	63,5% 14,5% 10,3% 6,3% 2,4% 1,6% 0,7%	7 7 7 7 7 7 7 7
C5 C4 C3 C1 AZ RU JZ C2	Fabrication d'autres produits industriels Fabrication de matériels de transport Fab. d'équipements électriques, électroniques, informatiques ; fab. de machines Fab. de denrées alimentaires, de boissons et de produits à base de tabac Agriculture, sylviculture et pêche Autres activités de services Information et communication Cokéfaction et raffinage	264 133 82 614 39 413 36 367 3 770 23 582 945 6 927	57,7% 18,0% 8,6% 7,9% 0,8% 5,2% 0,2% 1,5%	467 506 48 671 41 510 34 971 13 458 22 151 2 323 2 083	73,8% 7,7% 6,6% 5,5% 2,1% 3,5% 0,4% 0,3%	532 880 121 813 86 245 52 452 20 321 13 020 5 717 3 580	63,5% 14,5% 10,3% 6,3% 2,4% 1,6% 0,7% 0,4%	7 7 7 7 N N N N N N N N N N N N N N N N

Trois familles de produits cumulent près de 85% des exportations : les produits industriels, les produits d'équipements électriques et les denrées alimentaires.

Les produits industriels divers (C5) représentent près de 60% du volume global des exportations et 64% du volume global des importations. Toutefois la balance commerciale de cette famille de produits est déficitaire de près de 28M€ (152M€ en 2010).



La fabrication de denrées alimentaires, de boissons et de produits à base de tabac (C1) reste la classe de produits qui génère l'excédent le plus important (45M€).

#### 2. Structure des échanges par classe de produits A38

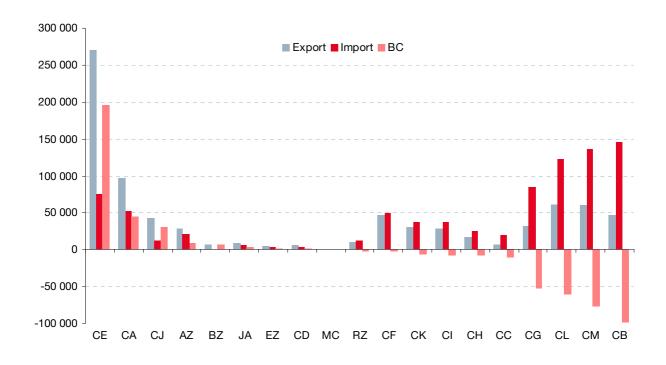
Code	Export	2009	Poids	2010	Poids	2011	Poids	Evol
CE	Industrie chimique	126 439	22,4%	145 025	26,6%	269 964	33,6%	7
CA	Fabrication de denrées alimentaires, de boissons et de produits à base de tabac	82 109	14,6%	77 449	14,2%	97 143	12,1%	7
CL	Fabrication de matériels de transport	91 096	16,2%	51 953	9,5%	61 040	7,6%	7
CM	Autres industries manufacturières ; réparation et installation de machines et d'équipements	37 727	6,7%	35 618	6,5%	59 851	7,4%	7
CJ	Fabrication d'équipements électriques	19 402	3,4%	21 755	4,0%	42 206	5,2%	7
CB	Fabrication de textiles, industries de l'habillement, industrie du cuir et de la chaussure	30 602	5,4%	33 543	6,2%	46 976	5,8%	7
ΑZ	Agriculture, sylviculture et pêche	4 632	0,8%	11 756	2,2%	28 419	3,5%	7
CK	Fabrication de machines et équipements n.c.a.	26 973	4,8%	25 778	4,7%	30 507	3,8%	7
CG	Fab. de produits en caoutchouc, plastique ainsi que d'autres produits minéraux non métalliques	59 445	10,5%	54 116	9,9%	31 482	3,9%	7
CF	Industrie pharmaceutique	23 338	4,1%	32 792	6,0%	46 255	5,8%	7
CI	Fabrication de produits informatiques, électroniques et optiques	10 609	1,9%	17 475	3,2%	29 035	3,6%	7
CH	Métallurgie et fabrication de produits métalliques à l'exception des machines et des	17 616	3,1%	7 498	1,4%	16 551	2,1%	7
RZ	Arts, spectacles et activités récréatives	15 833	2,8%	12 330	2,3%	10 420	1,3%	7
JA	Edition, audiovisuel et diffusion	695	0,1%	4 125	0,8%	9 127	1,1%	7
CC	Travail du bois, industries du papier et imprimerie	13 850	2,5%	7 604	1,4%	7 760	1,0%	7
BZ	Industries extractives	12	0,0%	19	0,0%	7 325	0,9%	7
EZ	Production et distribution d'eau ; assainissement, gestion des déchets et dépollution	203	0,0%	544	0,1%	4 608	0,6%	7
CD	Cokéfaction et raffinage	2 990	0,5%	6 038	1,1%	5 385	0,7%	7
MC	Autres activités spécialisées, scientifiques et techniques	17	0,0%	1	0,0%	16	0,0%	7
	Total	563 588	100%	545 420	100%	804 071	100%	7

La majorité des ventes (53,2%) est composée de 3 types de produits : ceux issus de l'industrie chimique, les denrées alimentaires, le matériels de transport.

Code	Import	2009	Poids	2010	Poids	2011	Poids	Evol
CB	Fabrication de textiles, industries de l'habillement, industrie du cuir et de la chaussure	58 987	12,9%	72 225	11,4%	145 739	17,4%	7
CM	Autres industries manufacturières ; réparation et installation de machines et d'équipements	80 583	17,6%	96 786	15,3%	136 195	16,2%	7
CL	Fabrication de matériels de transport	82 614	18,0%	48 671	7,7%	121 813	14,5%	7
CG	Fab. de produits en caoutchouc, plastique ainsi que d'autres produits minéraux non métalliques	61 745	13,5%	82 100	13,0%	83 731	10,0%	7
CE	Industrie chimique	34 124	7,5%	51 819	8,2%	74 362	8,9%	7
CA	Fabrication de denrées alimentaires, de boissons et de produits à base de tabac	36 367	7,9%	34 971	5,5%	52 452	6,3%	7
CF	Industrie pharmaceutique	7 457	1,6%	146 157	23,1%	49 260	5,9%	7
CK	Fabrication de machines et équipements n.c.a.	20 400	4,5%	15 911	2,5%	37 219	4,4%	7
CI	Fabrication de produits informatiques, électroniques et optiques	9 484	2,1%	15 344	2,4%	36 596	4,4%	7
CH	Métallurgie et fabrication de produits métalliques à l'exception des machines et des équipements	12 300	2,7%	10 941	1,7%	24 913	3,0%	7
ΑZ	Agriculture, sylviculture et pêche	3 770	0,8%	13 458	2,1%	20 321	2,4%	7
CC	Travail du bois, industries du papier et imprimerie	8 937	2,0%	7 478	1,2%	18 680	2,2%	7
RZ	Arts, spectacles et activités récréatives	23 582	5,2%	22 151	3,5%	13 020	1,6%	7
CJ	Fabrication d'équipements électriques	9 529	2,1%	10 255	1,6%	12 429	1,5%	7
JA	Edition, audiovisuel et diffusion	945	0,2%	2 323	0,4%	5 717	0,7%	7
CD	Cokéfaction et raffinage	6 927	1,5%	2 083	0,3%	3 580	0,4%	7
EZ	Production et distribution d'eau ; assainissement, gestion des déchets et dépollution	0	0,0%	364	0,1%	2 537	0,3%	7
BZ	Industries extractives	22	0,0%	157	0,0%	255	0,0%	7
MC	Autres activités spécialisées, scientifiques et techniques	0	0,0%	0	0,0%	1	0,0%	7
	Total	457 773	100%	633 194	100%	838 820	100%	7

La majorité des achats (52,5%) est composée de 4 types de produits : ceux issus de l'industrie textile, les produits divers manufacturés et les produits en caoutchouc, plastique ainsi que d'autres produits minéraux non métalliques.

L'industrie textile occupe la 1ère place des achats en 2011 avec plus de 17% du montant des importations avec un CA de plus de 145M€ alors qu'elle ne représentait que 13% et 59M€ en 2009.



Code		Export	Import	ВС
CE	Industrie chimique	269 964	74 362	195 602
CA	Fabrication de denrées alimentaires, de boissons et de produits à base de tabac	97 143	52 452	44 690
CJ	Fabrication d'équipements électriques	42 206	12 429	29 777
ΑZ	Agriculture, sylviculture et pêche	28 419	20 321	8 098
BZ	Industries extractives	7 325	255	7 071
JA	Edition, audiovisuel et diffusion	9 127	5 717	3 409
EZ	Production et distribution d'eau ; assainissement, gestion des déchets et dépollution	4 608	2 537	2 072
CD	Cokéfaction et raffinage	5 385	3 580	1 805
MC	Autres activités spécialisées, scientifiques et techniques	16	1	15
RZ	Arts, spectacles et activités récréatives	10 420	13 020	-2 599
CF	Industrie pharmaceutique	46 255	49 260	-3 004
CK	Fabrication de machines et équipements n.c.a.	30 507	37 219	-6 713
CI	Fabrication de produits informatiques, électroniques et optiques	29 035	36 596	-7 562
CH	Métallurgie et fabrication de produits métalliques à l'exception des machines et des équipements	16 551	24 913	-8 362
CC	Travail du bois, industries du papier et imprimerie	7 760	18 680	-10 920
CG	Fab. de produits en caoutchouc, plastique ainsi que d'autres produits minéraux non métalliques	31 482	83 731	-52 249
CL	Fabrication de matériels de transport	61 040	121 813	-60 773
CM	Autres industries manufacturières ; réparation et installation de machines et d'équipements	59 851	136 195	-76 344
CB	Fabrication de textiles, industries de l'habillement, industrie du cuir et de la chaussure	46 976	145 739	-98 763
	Total	804 071	838 820	-34 749

Comme en 2010, les trois classes de produits les plus excédentaires sont les produits de l'industrie chimique (196M€), les denrées alimentaires (45M€) et les produits issus de la fabrication d'équipements électriques (30M€).

# **Chapitre 6: Les échanges intracommunautaires**

#### 1. Volumes d'échanges par pays

Export	2009	2010	2011	Poids	Evol
Allemagne	106 496	113 215	140 551	27,6%	24,1%
Italie	77 124	57 099	79 628	15,6%	39,5%
Espagne	61 712	53 321	64 416	12,6%	20,8%
Royaume-Uni	45 332	25 265	59 924	11,7%	137,2%
Belgique	14 311	15 784	52 803	10,4%	234,5%
Pays-Bas	5 946	6 640	29 580	5,8%	345,5%
Grèce	947	949	26 444	5,2%	2686,4%
Portugal	20 243	4 204	15 117	3,0%	259,6%
Pologne	14 075	13 057	8 496	1,7%	-34,9%
République tchèque	3 047	3 689	6 622	1,3%	79,5%
Roumanie	3 645	3 822	5 233	1,0%	36,9%
Suède	530	648	3 626	0,7%	459,7%
Bulgarie	984	1 126	3 398	0,7%	201,8%
Autriche	5 033	5 233	3 007	0,6%	-42,5%
Irlande	1 018	758	1 983	0,4%	161,6%
Slovaquie	1 718	1 652	1 691	0,3%	2,3%
Luxembourg	803	897	1 682	0,3%	87,6%
Danemark	981	878	1 323	0,3%	50,7%
Hongrie	1 260	1 583	1 314	0,3%	-17,0%
Estonie	498	674	1 050	0,2%	55,7%
Finlande	939	1 043	603	0,1%	-42,2%
Malte	256	5 320	510	0,1%	-90,4%
Chypre	1 881	120	440	0,1%	267,5%
Lituanie	109	362	351	0,1%	-3,0%
Slovénie	77	115	178	0,0%	55,7%
Lettonie	339	87	149	0,0%	71,2%
Total	369 302	317 540	510 118	100%	60,6%

En 2010, l'Allemagne et l'Italie, principaux partenaires commerciaux de Monaco, représentaient près de 54% des livraisons intra-communautaires. En 2011, la part de ces 2 pays n'est plus que de 43%.

Les 8 premiers clients, dont le montant des livraisons est supérieur à 10M€, représentent 92% du volume global des ventes.

Il est à noter la forte progression des livraisons vers le Royaume-Uni (+137%), la Belgique (+234%), les Pays-Bas (+346%) la Grèce (+2 686%), et le Portugal (+260%).

Import	2009	2010	2011	Poids	Evol
Italie	154 969	123 872	224 045	42,0%	80,9%
Allemagne	26 875	168 080	108 812	20,4%	-35,3%
Royaume-Uni	44 067	60 831	86 240	16,2%	41,8%
Irlande	959	3 826	26 043	4,9%	580,6%
Espagne	12 407	13 471	18 851	3,5%	39,9%
Belgique	46 070	45 409	17 398	3,3%	-61,7%
Autriche	8 636	8 484	13 158	2,5%	55,1%
Pays-Bas	4 763	3 669	12 470	2,3%	239,9%
Portugal	843	1 580	7 639	1,4%	383,4%
République tchèque	556	247	7 584	1,4%	2967,3%
Suède	581	806	3 283	0,6%	307,5%
Slovénie	577	507	1 792	0,3%	253,7%
Danemark	79	107	1 256	0,2%	1072,0%
Chypre	45	129	990	0,2%	666,9%
Roumanie	140	172	971	0,2%	464,6%
Finlande	94	343	725	0,1%	111,3%
Slovaquie	742	800	517	0,1%	-35,3%
Pologne	1 800	2 611	474	0,1%	-81,8%
Grèce	255	406	462	0,1%	13,9%
Hongrie	239	329	389	0,1%	18,1%
Luxembourg	169	579	284	0,1%	-50,9%
Bulgarie	365	323	255	0,0%	-21,0%
Lettonie	238	64	31	0,0%	-52,2%
Lituanie	2	0	3	0,0%	-
Malte	1	11	1	0,0%	-89,8%
Estonie	100	2	0	0,0%	-95,6%
Total	305 574	436 657	533 672	100%	22,22%

En 2010, l'Italie et l'Allemagne, principaux partenaires commerciaux de Monaco, représentaient près de 67% des acquisitions intra-communautaires. En 2011, la part de ces 2 pays n'est plus que de 62%. Le poids de l'Italie est en hausse alors que celui de l'Allemagne baisse.

Les 8 premiers fournisseurs, dont le montant des échanges est supérieur à 10M€, représentent 95% du volume global des acquisitions.

#### 2. Les principaux types de produits exportés (A38)

A38	Export	2009	Poids	2010	Poids	2011	Poids	Evol
CE	Industrie chimique	90 495	24,5%	93 264	29,4%	198 783	39,0%	7
CA	Fabrication de denrées alimentaires, de boissons et de produits à base de tabac	60 747	16,4%	45 006	14,2%	69 372	13,6%	7
CL	Fabrication de matériels de transport	63 226	17,1%	40 996	12,9%	35 045	6,9%	7
CM	Autres industries manufacturières ; réparation et installation de machines et d'équipements	22 235	6,0%	15 785	5,0%	24 643	4,8%	7
CB	Fabrication de textiles, industries de l'habillement, industrie du cuir et de la chaussure	18 942	5,1%	17 072	5,4%	30 467	6,0%	7
CF	Industrie pharmaceutique	11 405	3,1%	12 202	3,8%	23 458	4,6%	7
CJ	Fabrication d'équipements électriques	15 389	4,2%	18 361	5,8%	34 419	6,7%	7
CG	Fab. de produits en caoutchouc, plastique ainsi que d'autres produits minéraux non métalliques	47 227	12,8%	39 574	12,5%	17 310	3,4%	7
CK	Fabrication de machines et équipements n.c.a.	8 199	2,2%	7 718	2,4%	6 073	1,2%	7
CI	Fabrication de produits informatiques, électroniques et optiques	4 345	1,2%	8 918	2,8%	13 496	2,6%	7
ΑZ	Agriculture, sylviculture et pêche	566	0,2%	3 513	1,1%	19 599	3,8%	7
CH	Métallurgie et fabrication de produits métalliques à l'exception des machines et des équipements	2 714	0,7%	1 508	0,5%	7 557	1,5%	7
RZ	Arts, spectacles et activités récréatives	8 458	2,3%	35	0,0%	884	0,2%	7
JA	Edition, audiovisuel et diffusion	340	0,1%	3 472	1,1%	8 388	1,6%	7
CC	Travail du bois, industries du papier et imprimerie	11 942	3,2%	4 090	1,3%	3 563	0,7%	7
BZ	Industries extractives	2	0,0%	0	0,0%	7 296	1,4%	7
CD	Cokéfaction et raffinage	2 977	0,8%	6 026	1,9%	5 256	1,0%	7
EZ	Production et distribution d'eau ; assainissement, gestion des déchets et dépollution	95	0,0%	0	0,0%	4 509	0,9%	7
	Total	369 302	100%	317 540	100%	510 118	100%	7

Les produits issus de l'industrie chimique confortent leur 1ère place. Depuis 2009, le montant des ventes a plus que doublé et représente 39% des livraisons.

#### 3. Les principaux produits exportés (A129)

A129 Export	2009	Poids	2010	Poids	2011	Poids	Evol
c20b Parfums, cosmétiques et produits d'entretien	79 581	21,5%	80 154	25,2%	169 771	33,3%	7
c21z Produits pharmaceutiques	11 405	3,1%	12 202	3,8%	23 458	4,6%	7
c32a Articles de joaillerie et bijouterie, instruments de musique	19 173	5,2%	13 787	4,3%	16 483	3,2%	7
c27b Matériel électrique	15 380	4,2%	18 344	5,8%	34 020	6,7%	7
c14z Articles d'habillement	13 469	3,6%	12 141	3,8%	23 537	4,6%	7
c22b Produits en plastique	43 259	11,7%	38 574	12,1%	15 969	3,1%	7
a01z Produits de la culture et de l'élevage	501	0,1%	3 160	1,0%	18 902	3,7%	7
c10b Préparations et conserves à base de poisson et de produits de la pêche	14 071	3,8%	6 953	2,2%	27 161	5,3%	7
c29b Équipements pour automobiles	28 014	7,6%	28 730	9,0%	12 727	2,5%	7
c10h Produits alimentaires divers	8 899	2,4%	7 226	2,3%	9 614	1,9%	7
Autres	135 550	36,7%	96 269	30,3%	158 477	31,1%	7
Total	369 302	100%	317 540	100%	510 118	100%	7

Un tiers des livraisons vers l'Union Européenne sont des parfums, cosmétiques et produits d'entretien.

Depuis 2009, les ventes de parfums, cosmétiques et produits d'entretien et de produits pharmaceutiques ont été multipliées par 2.

Les livraisons de produits en plastique ont été divisées par 3 entre 2009 et 2011.

#### 4. Les principaux types de produits importés (A38)

A38	Import	2009	Poids	2010	Poids	2011	Poids	Evol
CM	Autres industries manufacturières ; réparation et installation de machines et d'équipements	51 965	17,0%	61 594	14,1%	92 125	17,3%	7
CL	Fabrication de matériels de transport	64 648	21,2%	37 769	8,6%	76 072	14,3%	7
CG	Fab. de produits en caoutchouc, plastique ainsi que d'autres produits minéraux non métalliques	54 181	17,7%	66 638	15,3%	66 722	12,5%	7
CE	Industrie chimique	28 814	9,4%	43 896	10,1%	59 624	11,2%	7
CB	Fabrication de textiles, industries de l'habillement, industrie du cuir et de la chaussure	24 424	8,0%	18 035	4,1%	46 850	8,8%	7
CA	Fabrication de denrées alimentaires, de boissons et de produits à base de tabac	24 527	8,0%	21 161	4,8%	42 023	7,9%	7
CF	Industrie pharmaceutique	5 958	1,9%	142 532	32,6%	41 586	7,8%	7
CK	Fabrication de machines et équipements n.c.a.	11 419	3,7%	9 461	2,2%	27 139	5,1%	7
CH	Métallurgie et fabrication de produits métalliques à l'exception des machines et des équipements	9 821	3,2%	8 102	1,9%	20 547	3,9%	7
CI	Fabrication de produits informatiques, électroniques et optiques	1 770	0,6%	4 479	1,0%	19 884	3,7%	7
CC	Travail du bois, industries du papier et imprimerie	6 522	2,1%	5 429	1,2%	15 867	3,0%	7
CJ	Fabrication d'équipements électriques	4 832	1,6%	5 912	1,4%	7 363	1,4%	7
JA	Edition, audiovisuel et diffusion	450	0,1%	584	0,1%	4 601	0,9%	7
RZ	Arts, spectacles et activités récréatives	8 098	2,7%	7 421	1,7%	3 850	0,7%	7
CD	Cokéfaction et raffinage	6 918	2,3%	2 073	0,5%	3 576	0,7%	7
ΑZ	Agriculture, sylviculture et pêche	1 225	0,4%	1 521	0,3%	3 095	0,6%	7
EZ	Production et distribution d'eau ; assainissement, gestion des déchets et dépollution	0	0,0%	0	0,0%	2 537	0,5%	7
BZ	Industries extractives	1	0,0%	52	0,0%	213	0,0%	7
	Total	305 574	100%	436 657	100%	533 672	100%	7

Les acquisitions de produits liés à l'industrie pharmaceutique baissent très fortement (-70,8%).

#### 5. Les principaux produits importés (A129)

A129 Import	2009	Poids	2010	Poids	2011	Poids	Evol
c32a Articles de joaillerie et bijouterie, instruments de musique	45 166	14,8%	55 885	12,8%	84 516	15,8%	7
c22b Produits en plastique	52 567	17,2%	63 417	14,5%	52 897	9,9%	7
c21z Produits pharmaceutiques	5 958	1,9%	142 532	32,6%	41 586	7,8%	7
c29a Produits de la construction automobile	21 502	7,0%	20 813	4,8%	39 565	7,4%	7
c20c Produits chimiques divers	4 434	1,5%	7 709	1,8%	34 528	6,5%	7
c30a Navires et bateaux	39 408	12,9%	14 313	3,3%	25 878	4,8%	7
c14z Articles d'habillement	12 715	4,2%	9 756	2,2%	22 606	4,2%	7
c15z Cuir, bagages et chaussures	6 805	2,2%	3 648	0,8%	18 002	3,4%	7
c10a Viande et produits à base de viande	12 983	4,2%	11 366	2,6%	17 310	3,2%	7
c20a Produits chimiques de base, produits azotés, matières plastiques et caoutchouc synthétique	18 317	6,0%	27 598	6,3%	14 138	2,6%	7
Autres	85 719	28,1%	79 620	18,2%	182 645	34,2%	7
Total	305 574	100%	436 657	100%	533 672	100%	7

Les articles de joaillerie (13% en 2010, 16% en 2011) ravissent la 1ère place aux produits pharmaceutiques (33% en 2010, 8% en 2011).

Il est à noter la forte progression des produits chimiques divers (1,5% en 2009, 6,5% en 2011).

# Annexe A : Concepts et méthodes

#### **Principe**

L'information nécessaire à l'élaboration de cet Observatoire sur les échanges de marchandises est collectée sur la base des Déclarations d'Echanges de Biens (DEB) pour les échanges avec les 26 autres Etats membres de l'Union Européenne<sup>1</sup> et des Déclarations en Douane (DAU) pour les échanges avec les autres pays (Pays tiers).

Ces statistiques sont établies selon la méthode dite du « commerce spécial ». Cela signifie que seules sont comptabilisées les marchandises entrant ou sortant réellement de l'économie nationale à l'exclusion des marchandises qui sont importées puis réexportées en l'état.

Les importations représentent le total combiné des importations entrant directement dans les circuits de l'économie nationale (destinées à la consommation intérieure directe ou pour ouvraison) et de marchandises retirées d'entrepôts douaniers pour être mises à la consommation.

Les exportations comprennent les exportations de marchandises d'origine nationale, c'est-à-dire de marchandises produites ou fabriquées entièrement ou en partie dans le pays, ainsi que les réexportations de marchandises étrangères après ouvraison en Principauté.

Les statistiques excluent tous les flux à provenance ou à destination de la France, le territoire monégasque étant intégré au territoire statistique français.

Les données collectées du commerce extérieur sont, enrichies annuellement par des données issues de déclarations tardives : lors de la diffusion des données de janvier, des opérations relatives à des mois antérieurs (notamment les plus récents), non connues au moment de leur première diffusion, peuvent être intégrées. Les données collectées d'une année antérieure peuvent être complétées au cours des diffusions postérieures. C'est pour cette raison, que sont rectifiées les données des années antérieures.

#### Recueil des données

La population statistique a pour périmètre l'ensemble des flux de marchandises et de services exportés ou importés.

L'unité statistique du fichier de base est un flux de marchandises ou de services identifié par la Classification des Produits Française CPF rév. 2 de 2008, de ou vers un pays déterminé et pour un montant en euros.

IMSEE – Avril 2013 22

\_

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Hors France

Ainsi, les différents caractères présents dans le fichier initial sont : Les produits ;

Les pays;

Le montant des achats valorisé en euro pour une année considérée ; Le montant des ventes valorisé en euro pour une année considérée.

#### Pré-traitement des données

Le pré-traitement des données a pour objectif de rajouter des caractères aux caractères déjà présents afin de pouvoir regrouper les différentes unités statistiques selon d'autres types de critères.

Pour l'approche géographique, les différentes modalités du caractère « Pays » sont exprimées selon qu'il appartient ou pas à la zone UE. Par la suite, le pays est ventilé selon son appartenance à une zone géographique déterminée par la Nomenclature des Pays. Cette dernière est publiée au Journal Officiel de la Communauté Européenne chaque année.

Pour l'approche par produit, les données sont présentées selon 3 niveaux d'agrégation spécifiques de la NAF-CPF révision 2. Cette agrégation spécifique correspond à la Nomenclature Agrégée qui est adaptée à l'analyse des statistiques du commerce extérieur. Elle remplace la Nomenclature Economique de Synthèse¹ (NES). L'utilisation de la Nomenclature Agrégée permet de comparer les résultats d'un Etat à un autre. Elle comprend plusieurs niveaux d'agrégation (A17, A38 et A129) comportant chacun un nombre de rubriques de produits différents.

Les échanges sont valorisés en euros et pris en compte au passage à la frontière française.<sup>2</sup> Cette comptabilisation est dite CAF/FAB : pour les importations coût, assurance et fret compris jusqu'à la frontière, pour les exportations, franco à bord à la frontière.

#### Traitement des données

Tous les traitements sur les données se font en appliquant les méthodes de statistiques descriptives. Ce traitement consiste à extraire et présenter de l'information pour une année n dans un fichier de travail (appelé  $Base\ AN\ n\ formatée$ ).

#### Publication

La publication du rapport agrège différentes sections textuelles et graphiques et se fait à l'aide d'un éditeur de texte. Les tableaux et les graphiques sont liés aux données afin d'avoir une publication dynamique. Au terme du cycle de vérification, validation, lecture et relecture, le document est généré au format .pdf³ afin de *geler* l'information.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> La NES, adoptée par l'Insee en 1994, est une double nomenclature nationale - d'activités économiques et de produits - agrégée, pertinente pour l'analyse économique.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Le territoire monégasque étant inclus dans le territoire statistique français au même titre qu'un autre département.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Le Portable Document Format (.pdf) permet de sauvegarder la mise en forme du document telle qu'elle a été définie par son auteur. Elle interdit aux lecteurs de modifier les informations contenues dans le fichier.

# Annexe B : Glossaire des termes utilisés et des abréviations

**Acquisitions Intracommunautaires :** il s'agit de l'ensemble des achats réalisés par les entreprises de la Principauté à des pays faisant partie de l'Union Européenne exceptée la France.

**Balance Commerciale (ou Solde Commercial) :** il s'agit de la somme des Exportations / Livraisons auxquelles on retranche la somme des Importations / Acquisitions.

**Chiffres d'Affaires (CA):** est le total des ventes des biens et services facturés par une entreprise sur un exercice comptable. Il est exprimé en euros (€).

**Clients :** il s'agit des pays vers lesquels la Principauté réalise, soit une Exportation, soit une Livraison Intracommunautaire.

**Déficit Commercial :** c'est la situation dans laquelle la balance commerciale affiche un résultat négatif.

**Excédent Commercial :** c'est la situation dans laquelle la balance commerciale affiche un résultat positif.

**Exportations :** ce sont les sorties de marchandises vendues par les entreprises de la Principauté à des pays tiers, autres que ceux de l'Union Européenne.

**Fournisseurs :** il s'agit des pays avec lesquels la Principauté réalise soit une Importation, soit une Acquisition Intracommunautaire.

**Importations :** ce sont des entrées de marchandises achetées par les entreprises de la Principauté à des pays tiers, autres que ceux de l'Union Européenne.

**Livraisons Intracommunautaires :** il s'agit de l'ensemble des ventes réalisées par les entreprises de la Principauté à destination des pays faisant partie de l'Union Européenne exceptée la France.

Taux de Couverture : il s'agit du rapport entre les Exportations et les Importations exprimé en pourcentage. En cas d'Excédent, celui-ci sera supérieur à 100, et inversement en cas de Déficit.

Union Européenne (UE): Créée le 1<sup>er</sup> janvier 1993 par l'application du Traité de Maastricht, l'Union Européenne (UE) prend le relais dans la construction européenne de la Communauté Economique Européenne (CEE). L'UE est une union intergouvernementale, mais n'est pas un État destiné à se substituer aux États membres existants. Elle est une entité juridique indépendante des États qui la composent et dispose de compétences propres (politique agricole commune, pêche, politique commerciale, etc.), ainsi que des compétences qu'elle partage avec ses États membres. Elle est reconnue comme étant une organisation internationale.

Sur le plan économique, elle dispose d'une union douanière, ainsi que pour les États membres appartenant à la zone euro, d'une monnaie unique, l'euro. L'Union est donc une structure supranationale hybride empreinte à la fois de fédéralisme et d'inter-gouvernementalisme. Aujourd'hui, les pays de l'Union européenne sont au nombre de 27. Les 27 États membres de l'Union Européenne (UE) sont les suivants : Allemagne, Autriche, Belgique, Bulgarie, Chypre (partie grecque), Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Slovaquie, Slovénie, Suède.

k€: Millier d'euros, 1 000 €

**M€:** Million d'euros, 1 000 000 €

Md(s). euro: Milliard(s) d'euros, 1 000 000 000 €

**Taux de croissance :** Le calcul d'un taux de croissance d'une variable (CA, nombre de salariés, nombre de commerces...) permet de calculer la variation de cette donnée sur deux observations (ex : observation sur année N et N-1). La valeur d'un taux de croissance s'exprime en pourcentage et appartient à l'ensemble des nombres réels.

Soit val<sub>n</sub>, la valeur d'une variable *x* sur l'observation n ;

Soit  $val_{n-1}$ , la valeur d'une variable x sur l'observation n-1;

Le taux de croissance de la variable x sur l'intervalle n & n-1 suit la formule suivante :

$$\frac{val_{n} - val_{n-1}}{val_{n-1}} *_{100}$$

#### Annexe C: Nomenclature A17

- AZ Agriculture, sylviculture et pêche
- DE Industries extractives, énergie, eau, gestion des déchets et dépollution
- C1 Fabrication de denrées alimentaires, de boissons et de produits à base de tabac
- C2 Cokéfaction et raffinage
- C3 Fabrication d'équipements électriques, électroniques, informatiques ; fabrication de machines
- C4 Fabrication de matériels de transport
- C5 Fabrication d'autres produits industriels
- FZ Construction
- GZ Commerce ; réparation d'automobiles et de motocycles
- HZ Transports et entreposage
- IZ Hébergement et restauration
- JZ Information et communication
- KZ Activités financières et d'assurance
- LZ Activités immobilières
- MN Activités scientifiques et techniques ; services administratifs et de soutien
- OQ Administration publique, enseignement, santé humaine et action sociale
- RU Autres activités de services

#### Annexe D: Nomenclature A38

- AZ Produits de l'agriculture, sylviculture et pêche
- BZ Produits des industries extractives
- CA Denrées alimentaires, boissons et produits à base de tabac
- CB Produits textiles, industries de l'habillement, industrie du cuir et de la chaussure
- CC Travail du bois, industries du papier et imprimerie
- CD Produits issus de la cokéfaction et raffinage
- CE Produits de l'industrie chimique
- CF Produits de l'industrie pharmaceutique
- CG Produits en caoutchouc, plastique et autres produits minéraux non métalliques
- CH Produits métallurgiques et produits métalliques à l'exception des machines et des équipements
- CI Produits informatiques, électroniques et optiques
- CJ Equipements électriques
- CK Machines et équipements n.c.a.
- CL Matériels de transport
- CM Autres produits issus des industries manufacturières ; réparation et installation de machines et d'équipements
- DZ Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et d'air conditionné
- EZ Production et distribution d'eau ; assainissement, gestion des déchets et dépollution
- FZ Construction
- GZ Commerce ; réparation d'automobiles et de motocycles
- HZ Transports et entreposage
- IZ Hébergement et restauration
- JA Edition, audiovisuel et diffusion
- JB Télécommunications
- JC Services informatiques et services d'information
- KZ Services financiers et assurance
- LZ Activités immobilières
- LI Dont : loyers imputés des logements occupés par leur propriétaire
- MA Services juridiques, comptables, de gestion, d'architecture, d'ingénierie, de contrôle et d'analyses techniques
- MB Recherche-développement scientifique
- MC Autres services spécialisées, scientifiques et techniques
- NZ Services administratifs et de soutien
- OZ Administration publique
- PZ Enseignement
- QA Activités pour la santé humaine
- QB Hébergement médico-social et social et action sociale sans hébergement
- RZ Arts, spectacles et activités récréatives
- SZ Autres activités de services
- TZ Activités des ménages en tant qu'employeurs ; activités indifférenciées des ménages en tant que producteurs de biens et services pour usage propre

UZ Services extra-territoriaux

## Annexe E : Liste des pays par zone géographique

Afrique: Afrique du Sud, Algérie, Angola, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroun, Cap-Vert, Comores, Congo, Congo (Rép. Dem.), ex Zaïre, Côte-d'Ivoire, Djibouti, Egypte, Erythrée, Ethiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée Bissau, Guinée équatoriale, Kenya, Liberia, Libye, Madagascar, Mali, Maroc, Maurice, Mauritanie, Mozambique, Namibie, Niger, Nigeria, Ouganda, République centrafricaine, Rwanda, Sainte-Hélène, Sâo Tomé et Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Soudan, Tanzanie, Tchad, Togo, Tunisie, Zambie, Zimbabwe.

Amérique: Antigua et Barbuda, Antilles néerlandaises, Argentine, Aruba, Bahamas, Bermudes, Bolivie, Brésil, Canada, Chili, Colombie, Costa Rica, Cuba, Dominique, El Salvador, Equateur, EUAN (Etats-Unis d'Amérique du Nord), Grenade, Guatemala, Haïti, Honduras, îles Cayman, îles Turks et Caicos, îles vierges britanniques, Jamaïque, La Barbade, Mexique, Nicaragua, Panama, Paraguay, Pérou, République dominicaine, Saint-Vincent et les Grenadines, St Christophe et Niévès, Suriname, Trinité et Tobago, Uruguay, Venezuela.

Asie: Australie, Bangladesh, Cambodge, Chine, Corée du Nord, Corée du Sud, Fidji, Guam, Hong Kong, îles Marshall, Inde, Indonésie, Japon, Laos, Macao, Malaisie, Maldives, Mongolie, Myanmar, Népal, Nouvelle-Zélande, Pakistan, Papouasie - Nouvelle-Guinée, Philippines, Singapour, Sri Lanka, Taïwan, Thaïlande, Vanuatu, Vietnam.

<u>Europe</u>: Albanie, Allemagne, Ancienne république yougoslave de Macédoine, Andorre, Arménie, Autriche, Azerbaïdjan, Bélarus, Belgique, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Ceuta, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, Géorgie, Gibraltar, Grèce, Hongrie, îles Wallis et Futuna, Irlande, Islande, Italie, Kazakhstan, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Mayotte, Melilla, Moldavie, Monténégro, Norvège, Nouvelle-Calédonie, Ouzbékistan, Pays NDA "pays communataires", Pays NDA "pays tiers", Pays-Bas, Pologne, Polynésie française, Portugal, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Russie, Saint-Marin, Saint-Pierre-et-Miquelon, Serbie, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse, Turquie, Ukraine, Vatican.

<u>Proche et Moyen-Orient</u>: Arabie saoudite, Bahreïn, Emirats arabes unis, Irak, Iran, Israël, Jordanie, Koweït, Liban, Oman, Qatar, Syrie, Yémen.